

Указатель терминов

Азара - (ивр. «огороженное место», «двор») - общее название для всей территории Храма за исключением самого здания («Чертога»). Состояла из трех частей: «эзрат-нашим», или «Женский двор»; «эзрат-исраэль», или «Двор для [просто] евреев» (также «Мужской двор»); и «эзрат-коганим», или «Двор КОГЕНОВ (см.).

Ацерет - (ивр. дословно «задержка») - название праздника Шавуот, обычное в Талмуде. Им выражается аналогия между весенними и осенними праздниками: так же, как праздник Шмини-Ацерет - («задержка на восьмой [день]») завершает собой праздник Сукот, праздник Шавуот служит завершением праздника Песах - хоть и отстоит от него на семь недель.

Барайта - (арам. «внешняя») - ГАЛАХА (см.), не включенная в МИШНУ (см. Указатель названий книг); ее название указывает на то, что она осталась вне Мишны.

Бейт-дин - (ивр. «дом суда») - еврейский суд, действующий в строгом соответствии с законами Торы, а также законодательный орган. В последнем значении часто (особенно в МИШНЕ - см. Указатель книг) синоним САНГЕДРИНА (см.).

Великий бейт-дин - см. САНГЕДРИН.

Всесожжение видения - (ивр. «ола») - жертвоприношение, который обязан совершить паломник, пришедший в Храм на праздник. Называется так потому, что «как приходит видеть (Шхину в Храме), так же приходит и для того, чтобы быть увиденным (Шхиной)» (Гемара Хагига, 4б).

Галаха - (ивр. «направление», «установка») - в узком смысле: предписание, объясняющее способ исполнения заповеди Торы; в широком смысле: вся совокупность законов об исполнении заповедей Торы. (Чтобы отразить это двоякое понимание термина галаха, мы пишем это слово с маленькой буквы, когда употребляем его узком смысле, и с заглавной - когда употребляем его в широком смысле.)

Гаон - (ивр. «величие», а также «гениальный человек») - титул главы йешивы в Вавилоне (Двуречье) во времена так наз. «эпохи гаонов» (У1-Х вв. н.э.). В новое время - титул выдающегося ученого Торы.

Гет - (ивр. «грамота», «документ об освобождении») - письменный акт о разводе (см. Дварим, 24:1,3).

Геспед - (ивр. «надгробное слово») - траурная церемония в память об умершем.

Зав - (ивр.) - еврей, у которого происходит ненормальное истечение из полового органа, сообщающее ему РИТУАЛЬНУЮ НЕЧИСТОТУ (см.) очень высокой степени (см. Ваикра 15:1-15). Очищение от нее занимает семь дней, по истечению которых зав окунается в МИКВЭ (см.).

Зава - (ивр.) - ж.р. слова ЗАВ (см.) - еврейка, у которой происходит ненормальное истечение из полового органа, сообщающее ей РИТУАЛЬНУЮ НЕЧИСТОТУ (см.) очень высокой степени (см. Ваикра 15:25-30). Очищение от нее занимает семь дней, по истечению которых зава окунается в МИКВЭ (см.)

Кидушин - (ивр. «посвящение») - процедура обручения, когда жених посвящает невесту себе в жены. Принято, что он, произнося формулу Кидушин, надевает ей на палец кольцо, однако по букве закона Торы достаточно, если он передает ей какую-либо вещь (и даже съестной продукт) - лишь бы это имело хотя бы минимальную денежную стоимость.

Кильаим - (ивр. «соединение несовместимого») - термин ГАЛАХИ (см.), обозначающий запрет сеять, сажать рядом и скрещивать растения различных видов. По букве закона Торы запрещены кильаим лишь в винограднике; однако по постановлению мудрецов Торы этот запрет распространен и на другие растения - в частности, на злаки.

Кильаим - запрещены как попытка нарушить миропорядок, изначально установленный Творцом.

Коген - (ивр. «священнослужитель») - потомок первого первосвященника, Агарона, брата Моше-рабейну, имеющий исключительное право на служение в Храме. В настоящее время коген также исполняет ряд специфических, связанных с его саном, заповедей Торы (например, благословляет народ особым благословением, текст которого записан в Торе), и должен быть окружен особым уважением.

Согласно закону Торы (см. Ваикра, 21:4), коген обязан беречь себя от осквернения ТРУПНОЙ НЕЧИСТОТОЙ (см.).

Левиратный брак - (ивр. «ибум») - заповедь Торы, предписывающая брату еврея, умершего бездетным, жениться на его вдове (см. Дварим, 25:5-10).

Левит (ивр. «леви») - потомок Леви, сына нашего праотца Якова, имеющий исключительное право на некоторые виды служения в Храме. В наше время также исполняет некоторые специфические заповеди Торы и должен быть окружен особым уважением.

Локоть - (ивр. «ама») - мера длины, около 48 см.

Макат-мардут - (ивр. «удар в наказание») - бичевание, установленное мудрецами Торы как наказание за нарушение определенных заповедей Торы - тех, за нарушение которых сама Тора не предусматривает наказания, - а также за нарушение установлений мудрецов. В отличие от БИЧЕВАНИЯ (см.) согласно Торе, макат-мардут не имеет установленной нормы, и количество ударов определяет БЕЙТ-ДИН (см.) в зависимости от тяжести преступления.

Малкот - (ивр. «наказание бичеванием») - наказание, которому подвергают еврея, нарушившего определенные запреты; количество ударов определяет БЕЙТ-ДИН (см.) в зависимости от физического состояния наказуемого, однако оно, согласно закону Торы, не должно превышать 39 (см. Дварим, 25:3).

Мезуза - (ивр. «косяк двери») - маленький свиток пергамента, на котором написаны два отрывка из Торы, в которых упоминается заповедь о мезузе. Согласно ей, этот свиток (который обычно вставляют в футляр) евреи обязаны прикреплять к косякам дверей своего дома.

Мецора (ивр.) - еврей, находящийся в особом состоянии, которое внешне выражается в появлении на его коже ярко-белых пятен и характеризуется высокой степенью РИТУАЛЬНОЙ НЕЧИСТОТЫ (см.). Тора называет это состояние цараат и предписывает, чтобы мецора удалялся от людей, накладывая на него ряд строгих ограничений в образе жизни. После выздоровления он обязан пройти процедуру ритуального очищения - в частности, обрить все волосы на теле, видимые глазом, и окунуться в МИКВЭ (см.), - а также совершить определенные жертвоприношения (см. Ваикра, 13:1-46; 14:1-32).

Необходимо подчеркнуть, что цараат не имеет ничего общего с болезнью «проказа», но вызывается чисто духовными причинами и имеет место лишь тогда, когда существует Храм и Шхина открыто присутствует в среде народа Израиля.

Микваот (ивр.) - множественное число слова МИКВЭ (см.).

Миквэ - (ивр. «скопление [воды]») - специальный бассейн (или водоем), вмещающий в себя не менее 40 СЕА (см.), или 726 л воды, скопившейся там естественным путем, без приложения к этому силы человека. Погружение в миквэ, согласно Торе, очищает от РИТУАЛЬНОЙ НЕЧИСТОТЫ (см.).

Моэд - (ивр. «срок», «установленное время») - одно из названий годовых праздников в Танахе (Эйха, 1:4,2:6,7); также сокращение от ХОЛ-ГАМОЭД (см.).

Назир - (ивр. «воздерживающийся») - еврей, принявший на себя обет незирут: вести в течение определенного времени (минимум 30 дней) особый образ жизни: не пить и не есть ничего, что приготовлено из винограда, не стричь волосы на голове и чрезвычайно строго оберегать себя от осквернения трупной РИТУАЛЬНОЙ НЕЧИСТОТОЙ (см.).

После окончания срока незирут назир проходит процесс очищения - в частности, должен обрить все волосы на теле, видные глазу, и окунуться в МИКВЭ (см.), а также совершить определенные жертвоприношения, - после чего назир возвращается к обычному образу жизни обусловлено Торой, (см. Бемидбар, 6:1-21).

Нида - (ивр. «отдаленная») - женщина в период менструации, когда она находится в состоянии РИТУАЛЬНОЙ НЕЧИСТОТЫ (см.) весьма высокой степени. Очищение от нее занимает семь дней, по истечении которых нида окунается в МИКВЭ (см.).

Нидуй - (ивр. «отдаление») - наказание за проступок, не являющийся наказуемым согласно букве закона Торы, однако несовместимый с духом Иудаизма. Тому, на кого наложен нидуй, запрещается входить в какое бы то ни было общение с другими евреями, а им - с ним; он не имеет права приходить в синагогу и т.п. Как правило, нидуй бывает ограничен определенным сроком - пока виновный не раскается.

Первый танай - (арам, «тана кама») - талмудический термин, обозначающий анонимного ТАНАЯ (см.), излагающего первую часть обсуждаемой мишны и которому затем возражают мудрецы, называемые в той же мишне по именам.

Посвящение - (ивр. «гекдеш») - то, что посвящено Всевышнему и потому запрещено для обычного употребления. Посвящение может быть и живым существом, и имуществом - как

движимым, так и недвижимым, - и должно быть передано в распоряжение Храма. Однако бывший хозяин посвящения имеет право выкупить его, но прибавив 1/4 часть его стоимости (т. наз. «хомеш»).

Прозбул, или Прозбол - (древнегреч. «подача в суд иска и возвращении долга») - документ о передаче кредитором выданных им займов в ведение БЕЙТ-ДИНА (см.), благодаря которому право на взыскание этих долгов не аннулируется годом ШМИТА (см.). Учрежден в I в. до н.э. Гилелем Старшим, тогдашним главой САНГЕДРИНА (см.).

Ритуальная нечистота, или просто нечистота в значении термина (ивр. «тумъа») - особое состояние еврея, противоположное святости, пребывая в котором он не имеет права вступать в соприкосновение со СВЯТЫНЯМИ (см.): например, есть ТРУМУ (см.), если он КОГЕН (см.), или мясо разрешенных в пищу жертвоприношений, приходить в Храм и т.п..

Изложению законов о ритуальной нечистоте посвящена значительная часть книги «Ваикра», и необходимо подчеркнуть, что она не имеет ничего общего с нечистотой физической: ее природа чисто духовного порядка.

Сангедрин - (греч. «синедрион», «совет старейшин») - высший судебно-законодательный орган Израиля.

Большой сангедрин, или Великий бейт-дин, состоявший из 71 мудреца Торы, заседал в Иерусалиме на территории Храмовой горы и был высшим авторитетом во всех вопросах духовной и материальной жизни народа Израиля.

Малый сангедрин состоял из 23 мудрецов Торы и отличался от простого БЕЙТ-ДИНА (см.) тем, что имел право разбирать уголовные дела.

Сота - (ивр. «уклонившаяся [с пути]») - женщина, своим легкомысленным поведением вызывавшая ревность своего мужа, который, однако, не имеет доказательств ее измены. Согласно Торе, в те времена, когда существовал Храм, такую женщину можно было подвергнуть испытанию, в результате которого выяснялось, изменила она своему мужу или нет. Оно заключалось в том, что ее приводили в Храм, и КОГЕН (см.) поил ее водой, которой были смыты чернила со свитка пергамента, на котором специально для этого писали тот отрывок из Торы, где говорится о соте, и в которую высыпали немного земли из-под пола

Храма. В результате женщина, изменившая мужу, погибала, но подозреваемая невинно удостоивалась особого благословения Всевышнего (см. Бамидбар, 5:11-31).

Танай, правильное тана - (арам, «повторяющий», «сообщающий») - мудрец Торы, принявший участие в разработке и систематизации Устной Торы (см. ТОРА в Указателе названий книг).
Завершение эпохи танаев - создание кодекса МИШНЫ (см. Указатель названий книг) в III в.н.э.

Трупная нечистота - высшая степень РИТУАЛЬНОЙ НЕЧИСТОТЫ (см.); это состояние возникает от соприкосновения с мертвым телом или даже из-за нахождения вместе с ним в одном помещении. Процесс очищения от нее длится семь дней, и непременным условием для него является наличие пепела рыжей телицы (см. Бамидбар, гл. 19).

Тефилин - (ивр. «молитвенные принадлежности») - черные кожаные коробочки, внутри которых находятся маленькие свитки . пергамента с написанными на них теми отрывками из Торы, в которых упоминается заповедь о тфилин. С помощью ремешков евреи повязывают их на руку и голову во время молитвы.

Тхелет - (ивр.) - драгоценная голубая шерсть, нить которой Тора (Бамидбар, 15:37-40) предписывает вплетать в ЦИЦИТ (см.).

Хагига - (ивр. «празднование») - название жертвоприношения, которое совершают паломники, приходящие на праздник в Иерусалим. Мясо хагиги - после отделения определенных частей для сжигания на жертвеннике - предназначено в пищу и служит главным блюдом праздничной трапезы.

Халица - (ивр. дословно «раздевание») - церемония отказа от ЛЕВИРАТНОГО БРАКА (см.), предписанная Торой в тех случаях, когда деверь не может или не хочет жениться на сестре своего брата, умершего бездетным (см. Дварим, 25:7-10).

Херем - (ивр. «заклятие») - то же, что ПОСВЯЩЕНИЕ (см.) - но отдаваемое КОГЕНУ (см.) и не подлежащее выкупу его бывшим хозяином.

Хол-гамозд - (ивр. «праздничные будни»), или сокр. Моэд - дни между первым и последним праздничными днями праздников Лесах и Сукот, когда частично разрешена работа.

Цицит - (ивр. «пучок нитей») - кисти из шерстяных нитей: трех белых и одной из ТХЕЛЕТ (см.), которые Тора повелевает прикреплять к углам четырехугольной одежды (см. Бамидбар, 15:38-40).

Швиит - (ивр. дословно «седьмая» - в смысле «седьмой [год]»), или шмита - последний год семилетнего цикла, когда по закону Торы должны быть прекращены всякие сельскохозяйственные работы (см. Ваикра 25:3-7) и прощены все долги (см. Дварим 15:1-2).

Шмита - (ивр. «отмена») - то же самое, что ШВИИТ (см.).

Указатель книг

Бамидбар (ивр. «В пустыне») - четвертая из книг Пятикнижия ТОРЫ (см.).

Ваикра (ивр. «И позвал») - третья из книг Пятикнижия ТОРЫ (см.).

Гемара (арам. «завершение учения») - см. ТАЛМУД.

Дварим (ивр. «Слова») - пятая из книг Пятикнижия ТОРЫ (см.).

Йерушалми - см. ТАЛМУД.

Магид мишнэ (ивр. "Второй вестник") - комментарий рабейну Йосефа Каро (1488-1575) к труду РАМБАМА (см. Указатель имен) "Мишнэ-Тора".

Мишна (ивр. «повторение») - в широком смысле часть Устной Торы, кодекс законов (см. ГАЛАХА), записанный в III в.н.э. по инициативе и под руководством рабейну Йегуды Ганаси, тогдашнего духовного руководителя народа Израиля. Мишна (в широком смысле слова, с заглавной буквы в нашем переводе) состоит из шести отделов, которые образованы рядом трактатов, делящихся на главы, которые, в свою очередь, разделяющихся на более мелкие части. Каждая из них представляет собой изложение одного или нескольких законов, связанных общей темой. Это - мишна в узком смысле слова (с маленькой буквы в нашем переводе).

Нимукей-Йосеф (ивр. «Доводы Йосефа») - комментарий к труду ТАРИФА (см. Указатель имен), опирающийся, в основном, на галахические постановления испанских авторитетов ГАЛАХИ (см. Указатель терминов). Автор - раби Йосеф Хавива, испанский раввин нач. XV в.

Талмуд (ивр. «Учение») - свод Устной Торы (см. ТОРА). Состоит из МИШНЫ (см.), излагающей ГАЛАХУ (см. Указатель терминов), и Гемары - обширного комментария к Мишне, исследующего, в частности, ее происхождение из текста Письменной Торы.

Имеются два Талмуда: Талмуд Йерушалми («Иерусалимский Талмуд») создан в Стране Израиля в IV в.н.э., Талмуд Бавли («Вавилонский Талмуд») - в Двуречьи в VI в.н.э.

Тифъэрет-Исраэль (ивр. "Краса Израиля") - выдающийся комментарий к Мишне, созданный раби Исраэлем Лифшицем (1782- 1860), одним из виднейших раввинов Германии. В нем, в частности, заново объясняются трудные для понимания места Мишны и разъясняется ГАЛАХА (см. Указатель терминов).

Тора (ивр. «Учение», «Указание») - в широком смысле слова откровение, дарованное Всевышним народу Израиля. Оно имеет два аспекта: Письменная Тора и Устная Тора, до И-Ш в.н.э. передававшаяся из поколения в поколение только в устной традиции. В узком смысле слова Тора - это Пятикнижие, записанное Моше-ра- бейну по указаниям Всевышнего, являющееся основой всей Торы в широком смысле - и Письменной, и Устной.

Тосафот (ивр. «Дополнения») - комментарии к Талмуду Бав- ли (см. ТАЛМУД), дополняющие ранее созданный комментарий РАШИ (см. Указатель имен). Созданы в XII-XIV в.в. в странах Западной Европы.

Тосфот-Йомтов (ивр. «Дополнения Йомтова») - комментарий к Мишне (см.), дополняющий комментарий БАРТАНУРЫ (см. Указатель имен). Создан раби Йомтовом-Липманом Геллером (1579- 1654) - выдающимся талмудистом, кабалистом и поэтом, возглавлявшим ряд еврейских общин Восточной Европы (в частности, Праги и Кракова) в тяжелейшие времена Тридцатилетней войны и хмельнищины.

Тосафот (ивр. «Дополнения») раби Акивы Эйгера - комментарии к Талмуду Бавли (см. ТАЛМУД), принадлежащие р.А.Эйгеру (1761-1837) - раввину и главе йешивы г. Познань (совр. Польша), одному из крупнейших авторитетов ГАЛАХИ (см. Указатель терминов) последнего времени.

Тур (ивр. «Ряд») - сокращенное название галахического труда «Арбаа турим» (ивр. «Четыре ряда»). Автор - великий кодификатор законов Торы, рабейну Яков (1270-1343), сын РОША (см. Указатель имен).

Шмот (ивр. «Имена») - вторая из книг Пятикнижия ТОРЫ (см.).

Указатель имен

Албек, р.Ханох (1890-1972) - исследователь Талмуда, профессор Иерусалимского университета, автор комментария к Мишне и редактор нескольких научных изданий раввинской литературы.

Бартанура (правильнее Бертиноро), раби Овадья (1450?- 1516?) - автор комментария к МИШНЕ (см. Указатель книг), ставшего наиболее популярным и распространенным наподобие комментария РАШИ (см.) к Торе. Уроженец Италии, с 1488 г. - раввин г. Иерусалим (Страна Израиля), сделавший очень много для поднятия духовного уровня еврейского общины.

Гамеири, раби Менахем, сын Шломо (1249-1316) - один из величайших мудрецов Прованса. Комментатор Талмуда, «осветивший, - по выражению его современника, - своей потрясающей мудростью все наше Изгнание». Почти 600 лет труды его оставались в полной неизвестности; их открытие и издание - одно из ярчайших событий в еврейской истории новейшего времени.

Гаран, рабейну Нисим, сын Реувена, Геронди (1310?-1375) - один из крупнейших испанских авторитетов ГАЛАХИ (см. Указатель терминов), глава йешивы в г. Барселона. Известен своими комментариями к Талмуду, а также своими ответами на галахические запросы.

Гариф, рабейну Ицхак Альфаси (1013-1103) - один из величайших авторитетов ГАЛАХИ (см.) и комментаторов Талмуда. Жил в Алжире и Марокко. В 1088 г. был вынужден бежать в Испанию, спасаясь от религиозных преследований; основал йешиву в г. Лусена, что ознаменовало собой перемещение центра Торы из Северной Африки в Испанию. Вместе с РАМБАМОМ (см.) и РОШЕМ (см.) Риф заложил основу для всего развития Галахи вплоть до нашего времени.

Ибн-Гейат, рабейну Ицхак (? - 1089) - один из крупнейших ранних авторитетов ГАЛАХИ (см.) в Испании и известный поэт; раввин г. Лусена.

Мордехай, сын Гилеля, Гакоген (1240?-1298) - выдающийся талмудист, кодификатор законов Торы и поэт. Жил в Германии и погиб со всей своей семьей мученической смертью во время погрома - поэтому к его имени принято прибавлять эпитет «гака- дош», «святой».

Раавад, рабейну Аврагам, сын Давида, из Поскьера в Провансе (11257-1198) - один из величайших талмудистов (о котором говорили, что он «охватывает весь Талмуд одним взглядом»), знаменитый своими «Комментариями-возражениями» к книгам величайших галахических авторитетов - в частности, РАМБАМА (см.).

Рамах, раби Меир, сын Шимьона, из Нарбонны (XIII в.) - один из «мудрецов Прованса», товарищ РАМБАНА (см.) с лет учения, состоявший с ним в постоянной переписке. Автор нескольких книг, в их числе галахического труда «Гамеорот» (Светочи»), являющимся, в частности, галахическим комментарием к разделу Мишны «Мозд».

Рамбам, рабейну Моше, сын Маймона (1135-1204) - величайший кодификатор законов Торы, ученый, врач и философ. Уроженец арабской части Испании, вынужденный бежать опуда из-за антиеврейских гонений, после тяжелых странствий ставший личным врачом султана Египта. Автор комментария к Мишне, галахического кодекса "Мишне-Тора" ("Повторение Торы") и философского труда "Морэ невухим" ("Путеводитель заблудившихся").

Духовный руководитель еврейства как своего поколения, так и всего еврейского народа вплоть до настоящего времени.

Рамбан, рабейну Моше, сын Нахмана (1194-1270) - один из величайших авторитетов ГАЛАХИ (см. Указатель терминов) и комментаторов Танаха и Талмуда; кабалист, поэт и ученый. Жил в г. Жерона и возглавлял еврейскую общину Каталонии (Испания). Во время диспута в Барселоне (1263 г.) представлял еврейскую сторону и одержал победу, за что был награжден королем Арагона. В 1267 г. переселился в Страну Израиля, где, в частности, восстановил еврейскую общину Иерусалима. Предание связывает его имя с историей открытия книги «Зогар».

Раши, рабейну Шломо Ицхаки (1040-1105) - величайший комментатор Письменной Торы и Талмуда, «учитель, у которого самое большое количество учеников», - потому что изучение как Письменной, так и Устной Торы совершенно невозможно без его объяснений.

Уроженец г. Труа (Франция), во время странствий по всему тогдашнему еврейскому миру впитавший в себя всю традицию Торы; раввин г. Труа до конца своих дней. Одна из выдающихся личностей Иудаизма, непререкаемо признанная идеальной.

Ривав, раби Йегуда, сын Берехьи (конец XII - нач. XIII вв.) - один из «мудрецов Прованса». Автор комментария к труду ТАРИФА (см.), напечатанного в виленском издании ТАЛМУДА (см. Указатель названий книг) под названием «Шитат Ривав» («Система взглядов Ривава»), посвященного, в частности, законам, вытекающим из раздела Мишны «Мозд».

Ривам, рабейну Ицхак, сын Мордехая (XII в.) - один из авторов «ТОСАФОТ» (см. Указатель названий книг).

Рош, рабейну Ашер (1250-1327) - один из величайших талмудистов и авторитетов ГАЛАХИ (см. Указатель терминов), вместе с РАМБАМОМ (см.) и ТАРИФОМ (см.) определивший все развитие галахи вплоть до нашего времени. Сначала духовный руководитель германского еврейства своего поколения, в 1303 г. был вынужден бежать в Испанию, спасаясь от религиозных преследований, где стал раввином г. Толедо и был признан в своем поколении непререкаемым авторитетом Торы.

Хананьэль, рабейну (XI в.) - выдающийся галахический авторитет, комментатор Письменной Торы и Талмуда и раввин г. Кайруана (Северная Африка), бывшего в ту эпоху мировым центром Торы на полпути между Вавилоном (Двуречье) и Испанией.